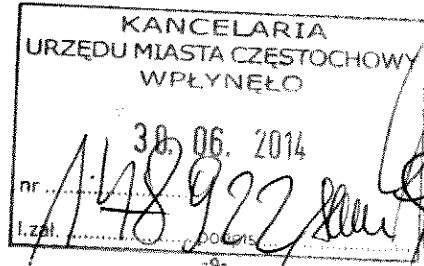


ELSEN S.A.
ul. Koksowa 11, 42-202 Częstochowa

Tel. (34) 371-08-01
Fax. (34) 371-08-02
e-mail 1: poczta@elsen.pl
e-mail 2: sekretariat@elsen.pl
www.elsen.pl

elsen



Częstochowa, 27.06.2014r.

Urząd Miasta Częstochowy
Wydział Komunalny
Ul. Śląska 11/13
42-217 Częstochowa

Nasz znak: E/617/2014

W nawiązaniu do ogłoszenia o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu „Założeń do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe dla miasta Częstochowy – Aktualizacja 2014” wraz z „Prognozą oddziaływania na środowisko”, poniżej przedstawiamy nasze uwagi do dokumentów.

„Założenia do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe dla miasta Częstochowy – Aktualizacja 2014”

Część I pkt. 6.3.5 strona 99:

Jest

Przepustowość stacji:

- pierwszego stopnia – 8.000 Nm³/h
- drugiego stopnia – 4.000 Nm³/h
- trzeciego stopnia – 3.500 Nm³/h

Winno być

Przepustowość stacji:

- pierwszego stopnia – 7.500 Nm³/h
- drugiego stopnia – 4.000 Nm³/h
- trzeciego stopnia – 3.500 Nm³/h

Część I pkt. 5.2 strona 67:

Jest

Ponadto na terenie miasta Częstochowa przyłączona jest do krajowego systemu przesyłowego stacja elektroenergetyczna 220/30 kV należąca do ISD Huta Częstochowa Sp. z o.o., a obecnie dzierżawiona przez Elektrociepłownię Andrychów Oddział w Częstochowie (ECA).

Winno być

Ponadto na terenie miasta Częstochowa przyłączona jest do krajowego systemu przesyłowego stacja elektroenergetyczna 220/30 kV należąca do ISD Huta Częstochowa Sp. z o.o.

Osobą wyznaczoną do kontaktów z ramienia ELSEN S.A. jest:
Główny Specjalista ds. Handlowych
Grzegorz Ormańczyk
Tel. 34 323 84 54
kom. 600 922 479
gormanczyk@elsen.pl

Członek Zarządu
Jerzy Kucharek

PREZES ZARZĄDU
Wojciech Popławski

Sąd Rejonowy w Częstochowie
XVII Wydział Gospodarczy
Krajowego Rejestru Sądowego

KRS 0000330680
NIP 949 - 17 - 29 - 613
Wysokość kapitału: 66 702 000 zł

Konta bankowe:
BOŚ S.A. O/Częstochowa 66 1540 1014 2101 7316 4047 0001
BRE Bank S.A. I O/Częstochowa 69 1140 1889 0000 5944 1700 1001

Ż Y C I E Z E N E R G I A



09/07/2014

CZE/CZ_R&TM/W/2014/004074

Osoba prowadząca: Arkadiusz Kosiel

mail:arkadiusz.kosiel@fortum.com

Urząd Miasta Częstochowy
ul. Śląska 11/13
42-213 Częstochowa

DOT: Wniosków do projektu Założeń do Planu Zaopatrzenia w Ciepło – Aktualizacja 2014

Szanowni Państwo!

W nawiązaniu do spotkania z dnia 2 lipca br. w sprawie prezentacji „Założeń do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe dla Miasta Częstochowy - Aktualizacja 2014” chcielibyśmy raz jeszcze podziękować za możliwość uczestniczenia w nim oraz wzięcia udziału w dyskusji nad wspomnianym dokumentem. Dziękujemy również za możliwość przedstawienia naszych komentarzy czy też uwag do prezentowanej aktualizacji „Założeń...”.

Bardzo pozytywnie odebraliśmy większość przedstawionych w materiale tez, zwłaszcza tych wskazujących na bardzo dobre relacje naszej spółki z władzami Miasta Częstochowa w zakresie realizacji polityki zaopatrzenia w ciepło. W dokumencie wielokrotnie wskazuje się, że od czasu zmiany właścicielskiej, kiedy to Fortum przejęło majątek ciepłowniczy w mieście, przyjęty program inwestycyjny został zrealizowany, współpraca z Gminą układa się harmonijnie a bezpieczeństwo dostaw ciepła jest niezagrażone. Jednym z efektów prowadzonych sukcesywnie prac inwestycyjnych w odtwarzanie majątku jest funkcjonująca od 2010 roku najnowocześniejsza w kraju tej wielkości wysokosprawna elektrociepłownia, która obecnie ma możliwość współspalania biomasy (pozyskiwanej zwykle lokalnie) w udziale do 100% podawanego paliwa. W dokumencie wskazano również, że jednostki produkcyjne Fortum zapewniają rezerwę mocy zarówno w perspektywie krótko- jak i średnioterminowej przyjmując jako najbardziej prawdopodobny wariant zrównoważony zmian zapotrzebowania mocy cieplnej przez odbiorców. Wszystko to zostało zrealizowane przy zachowaniu cen ciepła na stosunkowo niskim poziomie, co jeszcze kilka lat temu wzbudzało wątpliwości w kontekście budowy nowego źródła ciepła. Cieszymy się, że Fortum jest postrzegane jako wiarygodny, solidny partner na lokalnym rynku ciepła.

Korzystając jednak z możliwości wniesienia komentarzy chcielibyśmy zwrócić Państwa uwagę na niektóre elementy „Założeń...” wymagające naszym zdaniem w dalszej perspektywie, przy podejmowaniu ewentualnych decyzji rozwojowych i planistycznych, pogłębionej analizy. Autorzy opracowania rekomendują (np. we Wnioskach z oceny stanu zaopatrzenia miasta w ciepło, str. 183,

Fortum Power and Heat Polska Sp. z o.o.

Adres pocztowy

Siedziba

Telefon/Fax

REGON 017341819
NIP 118-16-06-487ul. Walońska 3-5
50-413 Wrocławul. Walońska 3-5
50-413 WrocławTel. + 48 71 3405550
Fax. + 48 71 3374341Sąd Rejonowy dla Wrocławia - Fabrycznej
VI Wydział Gospodarczy KRS nr 000033402FM 508613 - ISO 9001:2008
EMS 508614 - ISO 14001:2004
OHS 508615 - OHSAS 18001:2007Kapitał Zakładowy
280.000.000 zł

www.fortum.pl

k-to: Bank ING Bank Śląski
42 10501575100002291017933

pkt 8 f)) odtworzenie możliwości zasilania miejskiej sieci ciepłowniczej ze źródła ELSEN. Takie rozwiązanie miałyby zdaniem autorów "Założeń..." poprawić bezpieczeństwo zasilania w ciepło oraz stworzyć mechanizmy konkurencyjne.

Z tezą powyższą nie sposób się zgodzić, a przynajmniej kwestie te wymagają bardzo wnikliwej analizy. Jeśli chodzi o bezpieczeństwo zasilania w ciepło, to naszym zdaniem nie ma żadnego ryzyka wystąpienia jakichkolwiek braków w tym zakresie. Obecnie występuje nadmiar mocy w systemie w stosunku do rzeczywistych potrzeb, a zjawisko to będzie się w przyszłości jeszcze bardziej pogłębiać, biorąc pod uwagę nieustannie prowadzone przez Fortum działania modernizacyjne i oszczędnościowe, takie jak wymiana węzłów cieplnych, zaworów podpijonowych, modernizacja sieci we współpracy z masowymi odbiorcami, itp. Przypominamy również, że Fortum posiada 3 niezależne źródła ciepła i tak naprawdę kluczowe dla bezpieczeństwa dostaw jest zapewnienie niezawodności sieci ciepłowniczej, co jak wyżej wskazano, Fortum realizuje ponosząc niemałe nakłady finansowe.

W tej sytuacji skutek dołączenia nowego źródła ciepła w dłuższej perspektywie będzie odwrotny od oczekiwanego, ponieważ nadwyżki mocy nie będą konsumowane, a trzeba będzie je utrzymywać, co generuje koszty. Koszty stałe na jednego odbiorcę ciepła z pewnością ulegną wówczas podwyższeniu. Oznaczałoby to znaczące pogorszenie sytuacji konsumentów i innych odbiorców ciepła sieciowego.

Z powyższych względów, argumentacja o rzekomej konkurencyjności źródła ELSEN jest błędna. Chcielibyśmy podkreślić, że tak jak brak konkurencji jest zjawiskiem niepożądanym, tak samo szkodliwym zjawiskiem jest tzw. „konkurencja dla konkurencji”, w istocie sprowadzająca się do ochrony interesu partykularnego, a nie publicznego. Sieciowe dostawy ciepła do masowego odbiorcy, w tym do mieszkańców dużych aglomeracji, różnią się zasadniczo od obsługi konsumentów na innych rynkach. Dlatego nie można po prostu przenosić argumentów o konkurencyjności, gdy sytuacje są nieporównywalne. W naszej opinii wnioski „Założeń...” są w tym zakresie nader powierzchowne.

Kwestia powyższa jest na tyle istotna, że wymagałaby dalszych badań. Przede wszystkim należy udzielić odpowiedzi na pytanie, jak wysokie koszty wiązałyby się z dołączeniem kolejnego źródła ciepła i kto miałby te koszty ponieść? Fortum z pewnością nie jest na to przygotowane, jako że wszelkie zwiększenie kosztów odbije się na cenach ciepła, skutkując ich nieuniknionym wzrostem. Brak także rzetelnej analizy technicznej możliwości dołączenia nowego źródła i jego dalszego działania, zwłaszcza w zakresie kosztów rozwoju i tworzenia nowej sieci ciepłowniczej. Gdyby potrzeba rozbudowy sieci była warunkiem działania nowego źródła ciepła, koszty takiej inwestycji będą ogromne. Fortum jest jednym z największych inwestorów w Częstochowie i jednym ze znaczących pracodawców. Nie oznacza to jednak, że dysponujemy nieograniczonymi możliwościami wydatkowania środków na niesprawdzone zamiary, co do których mamy zastrzeżenia natury ekonomicznej.

Chcielibyśmy także zwrócić uwagę na to, że część starej sieci ciepłowniczej, będąc mocno wyeksploatowana, przebiega na terenach atrakcyjnych z punktu widzenia komunikacji lokalnej bądź cennych przyrodniczo, m. in. wzdłuż kanału Kucelinki. Wnosimy o rozważanie zmiany przeznaczenia takich terenów na cele infrastruktury socjalnej Miasta. Mogłaby powstać tam

Fortum Power and Heat Polska Sp. z o.o.

Adres pocztowy

Siedziba

Telefon/Fax

REGON 017341819
NIP 119-16-06-467FM 508613 - ISO 9001:2008
EMS 508614 - ISO 14001:2004
OHS 508615 - OHSAS 18001:2007ul. Waiorska 3-5
50-413 Wrocławul. Waiorska 3-5
50-413 WrocławTel. + 48 71 3405050
Fax. + 48 71 3374341Sąd Rejonowy dla Wrocławia - Fabrycznej
VI Wydział Gospodarczy KRS nr 0000033402Kapitał Zakładowy
280.000.000 zł

www.fortum.pl

k-to Bank ING Bank Śląski
42 10501575100002291017930

09/07/2014

WRO/WR_M/W/2014/003489

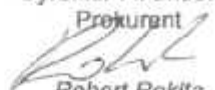
integrująca dzielnice Częstochowy ścieżka rowerowa, bieżnia w pobliżu istniejących obiektów sportowych, teren zielony, spacerowy, itp. Zdając sobie sprawę, że „Założenia...” nie są miejscem dla tego rodzaju planów, jesteśmy gotowi do odrębnych rozmów na ten temat z władzami Częstochowy.

Odnosząc się do zagadnienia niskiej emisji proponujemy również zaliczyć do działań związanych z jej likwidacją zmianę sposobu przygotowania ciepłej wody użytkowej w obszarach zwartej zabudowy wysokiej zasilanej z sieci ciepłowniczej. Obecnie w większości budynków mieszkalnych ciepła woda użytkowa przygotowywana jest w indywidualnych podgrzewaczach gazowych. Sprawność tych urządzeń, w szczególności starszej generacji, jest na dość niskim poziomie. Dodatkowo należy podkreślić, że w przypadku indywidualnego sposobu przygotowania ciepłej wody emitowane są w zwartej zabudowie produkty spalania paliwa gazowego, zawierające w szczególności duże ilości szkodliwych tlenków azotu. Zmiana sposobu zaopatrzenia w ciepłą wodę użytkową polegająca na zastąpieniu indywidualnych podgrzewaczy gazowych wymiennikiem centralnym wykorzystującym ciepło systemowe, oprócz redukcji niskiej emisji i zwiększenia efektywności wykorzystania paliw pierwotnych niesie za sobą również poprawę bezpieczeństwa mieszkańców. Fortum prowadzi obecnie, adresowany do właścicieli budynków w Częstochowie, program wspierający zmianę sposobu przygotowania ciepłej wody. Akceptacja naszego wniosku będzie stanowiła istotne wsparcie podejmowanych działań w tym obszarze.

Z poważaniem

Fortum Power and Heat Polska Sp. z o.o.
Dyrektor ds. Inwestycji i Akwizycji
Prokurent

Mariusz Dziuk

Fortum Power and Heat Polska Sp. z o.o.
Dyrektor Finansowy
Prokurent

Robert Rokita

Fortum Power and Heat Polska Sp. z o.o.

Adres pocztowy

Siedziba

Telefon/Fax

REGON 017341819
NIP 118-16-06-467FM 508613 - ISO 9001:2008
EMS 508614 - ISO 14001:2004
OHS 508615 - OHSAS 18001:2007ul. Waiłńska 3-5
50-413 Wrocławul. Waiłńska 3-5
50-413 WrocławTel. + 48 71 3405550
Fax. + 48 71 3374341Sąd Rejonowy dla Wrocławia - Fabrycznej
VI Wydział Gospodarczy KRS nr 000033402Kapitał Zakładowy
260.000.000 zł

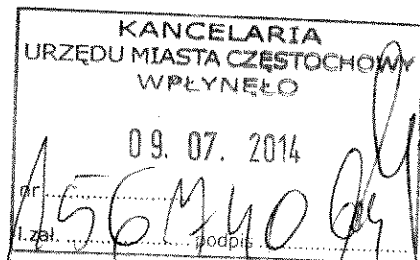
www.fortum.pl

k-to: Bank ING Bank Śląski
42 10601575100002291017933

RADA GMINY POCZESNA
ul. Wolności 2
42-262 Poczesna

Poczesna, dnia 07.07.2014r.

Nr URO.0004.15.2014.MC



Urząd Miasta Częstochowy
Wydział Komunalny
ul. Śląska 11/13
42-217 Częstochowa

W związku z ogłoszeniem o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu „Założeń do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe dla miasta Częstochowy – Aktualizacja 2014” wraz z „Prognozą oddziaływania na środowisko” i zapoznaniem się z powyższą dokumentacją - Komisja Zdrowia i Ochrony Środowiska Rady Gminy Poczesna sprzeciwia się lokalizowaniu instalacji termicznego przekształcania odpadów komunalnych na terenie gminy Poczesna.

Przewodniczący Komisji Zdrowia
i Ochrony Środowiska


Tadeusz Bajdor

PRZEWODNICZĄCA RADY

mgr inż. Lidia Kaźmierczak